

# THE KOBECO 9

SEPTEMBER 1982 No. 257 月刊 神戸っ子

神戸っ子 昭和40年1月20日 第三郵便物認可  
昭和57年9月1日印刷 通巻257号  
昭和57年9月1日発行 毎月1回1日発行



THIRTY FIVE BRILLIANT

感謝の輝きをあなたに。



オット・ディ・サンピエトロ

この秋<sup>△</sup>ベニヤ△本店よりデビュー。



BENIYA BRILLIANT MODE.

この秋、サンピエトロのきらめく風。

可愛らしく、それでいてコケティッシュな表情をみせるシティーカジュアル。

イタリアファッション界に新風を吹きこみ、

いまもつとも人気を集めているオット・ディ・サンピエトロのコレクションです。

コーディネートのユニークさとドリーミーなカラーに、

その才能のきらめきを感じさせるサンピエトロの本格ブレタボルテ。

この秋△ベニヤ△本店からファッショナブルにデビューします。

LADIES SHOP  
*Beniya*

*the ladies fashion of the four seasons.* creative beniya

本店／神戸市中央区三宮センター街1丁目 ニューセンター1F・2F ☎332-2135 KOBE・OSAKA・TOKYO

帝国ホテルインペリアルフラザに58年3月 出店予定



# *Designed by Tasaki*

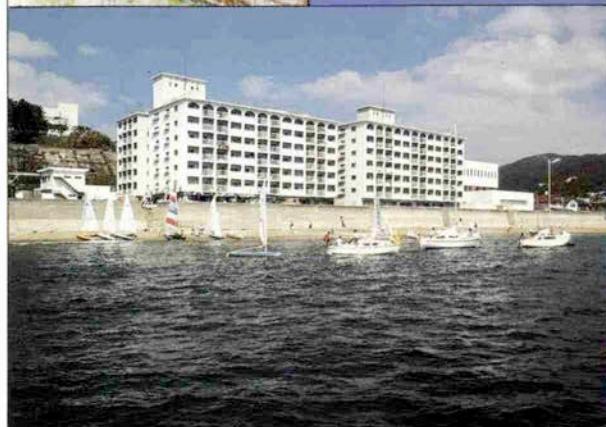
モナリザの微笑のように、ジュエリーの名作もその甘美な謎で、人を魅了してやまない。  
田崎真珠

Pendant  
Diamonds, Rubies, Emeralds, and Lapis lazuli  
White and Yellow gold  
Designer Hideji Fujii

お問い合わせ、カタログのご希望は〒100 東京都千代田区永田町2-4-3 田崎真珠販売企画室(03)580-1688まで、ご職業・お電話番号を附記してご請求ください。◎あなたの真珠はノールマークの店で



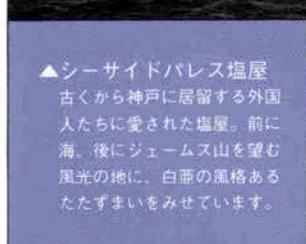
◀マリンパレス明石  
眼前に淡路島を望む、海に面したリゾート性あふれるマンション。プール付き。交通も至便で、美しい郊外ライフが楽しめます。



▲六甲グランドパレス高羽  
六甲山麓に白い翼を広げたような美しい姿。360度の展望が楽しめ、自然、教育、文化、環境とも申し分のない立地にあります。



◀シティパレス新長田  
神戸副都心の新長田。その駅へ徒歩5分という交通、ショッピング共に至便の地に堂々完成。全戸南向の機能的間取、充実の設備機器をお確かめ下さい。ただいま分譲中。



▲シーサイドパレス塩屋  
古くから神戸に居留する外国人たちに愛された塩屋。前に海、後にジェームズ山を望む風光の地に、白亜の風格あるたたずまいをみせています。



▲グランドパレス上須磨  
須磨ニュータウンに隣接した便利な立地。プールやフラワーガーデンもあり、4LDKを中心とした広い間取りの欧米感覚あふれる住まいです。



## MINAMI PALACE SERIES



海と緑。自然とのハーモニー。欧風感覚あふれる南パレスシリーズ。

- 本社 〒651 神戸市中央区浜辺通5丁目1-14 神戸商工貿易センタービル17階 PHONE 078-232-1301
- 東京支店 〒150 東京都渋谷区猿楽町29-18 ヒルサイドテラスB-8 PHONE 03-496-8000
- 名古屋支店 〒460 名古屋市中区栄1丁目12-10 フジミファーストビル301号 PHONE 052-203-1018

スケッチブックから ●僕の見た神戸 〈45〉 旧ハンター邸



絵・西村 功

# 神戸&神戸

ファッショナブル神戸ガイド



## 神戸の魅力を この一冊にパッケージ

神戸ガイドのチャンピオン。家庭に、  
ビジネスに、「神戸&神戸」が役立ちます。

常に前進し続ける街、神戸。コンベンション都市、ファッショナブル都市として未来にはばたく神戸。この街は、また〈新しい海上都市ポートアイランド〉、若々しい息吹がみなぎる三宮界隈、エキゾチックな北野町、神戸らしさが生きるトアロード・大丸前、ハイカラ神戸の伝統を感じさせる元町、そして六甲、御影、岡本、本山、神戸、兵庫、長田、須磨、垂水、舞子、六甲山、有馬……と様々な表情を持つ街。そのありのままの姿を、話題を、コンパクトにまとめたのが、“神戸&神戸”。近郊観光ゾーンまで含め、この一冊で今の神戸がすべてわかる編集内容は、初めて神戸を訪れた人にも、また地元の方々にも神戸の魅力を確実にお伝えできるでしょう。

ファッショナブル神戸ガイド

- カラー企画 神戸旅情
- ポエム・ド・コウベ 安永稔和
- 神戸ファッショナブル最前線
- コンベンション施設一覧
- TOWN GUIDE この町を歩けば…
- 月刊神戸っ子がコーディネイトした神戸の観光コース
- 神戸歳時記
- 神戸への交通、神戸市内交通
- 観光ポイント、ショッピング、うまいもん、ドリンク etc きら星の神戸

## “神戸&神戸”

パンディタイプ A5判変形全318頁  
定価 680円(送料250円)

★編集 月刊神戸っ子 / TEL 078・331・2246 ★発行 コミュニティサービス / 神戸市中央区江戸町100  
TEL 078・392・0200



FALL & WINTER  
COLLECTION

MANI by  
GIORGIO ARMANI

Sanohe  
ヌーベルサノヘ  
元町1番街(078)321-1710

**Fall 1982 Just Now!**

**NEW YORK FASHION  
COME OUT IN KOBE**

JHANE BARNES

ADRI

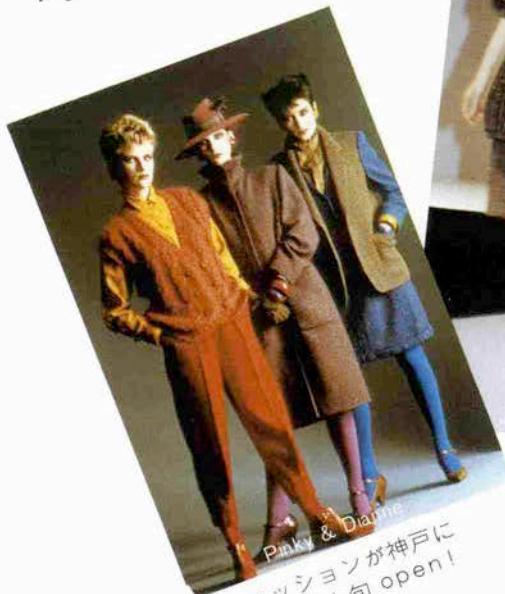
Pinky & Dianne

PERRY ELLIS

Salique fibers

*erremo*

CALLAGHAN



Pinky & Dianne

ニューヨークファッションが神戸に  
やって来た。9月上旬 open!



JHANE BARNES



JHANE BARNES



**LUCIFERO**

MILANO, NEW YORK, KOBE

2-1-3 SANNO MIYA, CHUOKU, KOBE, JAPAN 〒650  
PHONE: 078(331)4837



## 弾き続けたい

小倉直子

(ピアニスト) カメラ・米田定蔵

昨年9月、大阪毎日ホールで開いたデビュー・リサイタル、このリサイタルの成果によつて神戸灘ライオンズクラブ音楽賞を受賞。それを記念してのリサイタルが、7月22日、神戸文化ホールで開かれた。桐朋学園大学音楽学部を卒業して、1977年に渡仏。パリ・エコール・ノルマル音楽院に入学。演奏家資格を得て卒業の後、引き続きパリ国立音楽院主任教授ピエール・サンカンに師事し、現在もパリに住んでいる。「パリになると、文化や芸術が生活の一部になつていていることがよくわかります。やはり土壤がちがうつてことでしょうね。あの光のちがいが、音にも表われているようで、日本では得られないものですね」

パリで得たこともうひとつ。「むこうでは年をとっても弾いています。W・ケンブを聴きましたが、85年生きた人生そのものがステージに現われた時に見えるんです。その芸つてのは、もうテクニックの域ではないですね。私もコンサート・ピアニストとして続けること、年をとつても弾き続けたいですね」と話している。(神戸文化ホール前にて)



おかげさまでケントは10周年を迎えました



## Kent Special Collection

9/23(木)~9/27(月)

新柄服地スペシャルオーダー、イージーオーダー  
ライカスポーツシャツ、10周年記念特別奉仕品  
が多数揃っております。レディスも入荷しておりますので奥様も一緒に越しください。



福岡和子

コーディネーター



田中謙司

デザイナー

MEN'S SHOP  
**KENT**

〒650 神戸市中央区下山手通4丁目10-19 TEL 078-331-8776

# 新“音”学を開拓

安藤四一

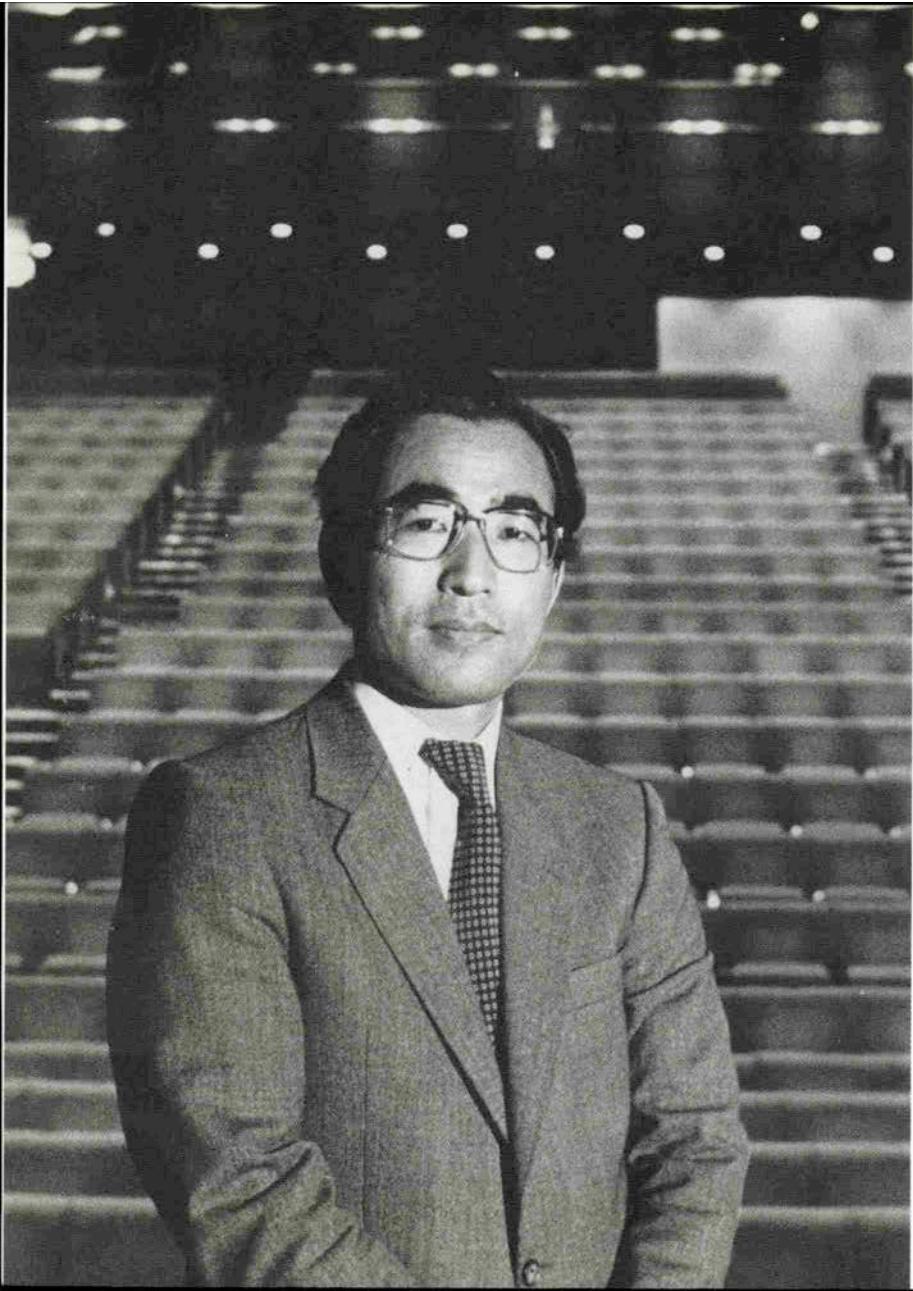
(神戸大学工学部助教授) カメラ・米田定藏

“音”的研究で、第6回井植文化賞科学技術部門を受賞した。

“音”といつても気持のいい音と悪い音がある。両方とも守備範囲だ。いい音の方はコンサートホール音響学。“聴覚を介して心理的になにが優れた音場か”的研究だ。デジタルコンピューターでシュミレーションをする。いわば勘にたよっていたコンサートホールの設計が、理論的に解明されはじめた。画期的である。「コンサートホールが良くなければ日本の音楽文化も向上します」と熱っぽく語る。この理論を応用すれば、あるホールで演奏する場合、どの音楽を選べば最も効果的かもわかるそうだ。悪い音の方は騒音の研究。騒音が社会問題化する以前、昭和43年から始めている。環境騒音の蓄積的影響がテーマだ。母体の騒音地域への転入時期により生後乳児の反応が大いに異なる。胎児への影響は明らかだ。また低体重出生児の増加や学童児の集中力の低下など、地道にデータを集め実証した。

中学校卒業後、自衛隊に入った変り種。新しい学問分野のバイオニアとして嘱望されている。働き盛りの43歳。共訳書に「音楽の科学」(音楽の友社刊)がある。

(共同設計した国際交流会館メインホールにて)



愛の誓い――

# ポートピアウェディング



お見合い、ご婚約、ご結納、挙式、ご披露宴からハネムーンまで  
お二人の、そしてご両家のお慶びの日をよりおごそかに真心こめて  
お手伝いさせていただきます

## 神戸ポートピアホテル

ご予約・お問い合わせ ☎ (078) 302-1111 宴会予約係 内線3153~3155  
(500台収容無料駐車場完備)



〈神戸ポートアイランド〉



ある集い

alfee team



## ●早朝野球は 爽やかな汗は

午前八時。眠い目をこすり、  
こすり、朝食をとる時間もなく  
ユニフォームをひっかけてグラ  
ンドへ駆け参じる。(タベは、  
酒を飲まんと、もつと早くに寝  
るんやつたなあ)と思うまもな  
く、プレー開始。

昭和五十三年に結成された、  
アルフィー野球チームは監督兼現  
役捕手・山田恭正氏の呼びかけ  
で三宮・北野界隈の専門店に勤  
める人々が集まっている。商店  
は夜も遅く、休日も稼ぎ時。そ  
のわり朝は始まりがやや遅い  
ので、平日の早朝がスポーツタ  
イムになった。

練習は基本的に各自が暇を見  
つけて適当に。従つて全てが対  
抗試合である。ローズガーデン  
チームのメンバーや、他のチー  
ムにも在籍する元気なメンバー  
を加えて、この界隈ではなかなか  
か強力なチームという噂だ。

メンバーは20代・30代とヤン  
グマン。一汗流した後、モーニ  
ングサービスの喫茶店でその日  
の反省をする。活躍した人がよ  
く喋り、ヘマをした人は隅っこ  
でシュンとしているへんなミー  
ティングだが、実はとてもまと  
まりがよく、チームプレーであ  
る野球を心から楽しんでいる。  
今シーズンの首位打者賞は誰の  
手に輝くのか!?

(合わせて35頁もお読みください)

花銀でお逢いしましょ。

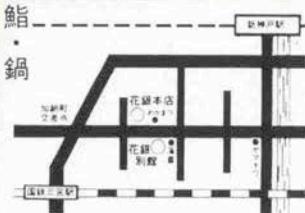
# 邦楽にモダンな風

大和三由紀 VS 大和三鈴



「花銀で食べるお鮨は、素材が新鮮なのと、お部屋のインテリアが日本調なのにモダンで、寛いだ感じで頃きました。私達の大和樂も、古典的な邦樂に、コーラスやハミングのある現代感覚がうけており、花銀と共に通点がありますね」と語る大和三由紀さん(右)、大和三鈴さんは、神戸の大和樂「蘭の会」のメンバーとして、唄に「三弦」と舞台で活躍中。9月9日神戸文化ホール(大)で民音主催の大和樂「雪山童子」が若柳流の家元との共演で期待されている。

花銀  
HANAGIN



- ・大西パーキング駐車無料
- ・会員制 別館「花銀」もご利用下さい。

●11  
ケ  
・ビ  
ア  
ノ  
も  
こ  
利  
用  
で  
き  
ま  
す  
○  
2  
2  
3  
A  
M  
10  
30  
加  
納  
町  
3  
丁  
目  
交  
差  
東  
海  
皇  
前  
16  
0  
7  
8  
2  
2  
2  
1  
2  
3  
2  
3  
代  
神戸市中央区二宮町3丁目10-16  
神戸市中央区二宮町3丁目10-16  
078-222-2323



●コウベスナップ

## ハロー！神戸の夏さわやか

ポートピア'81以降、観光客の誘致に力を入れる神戸が行政・民間の力を結集して「ふれあいが好き—ハロー！神戸」の観光キャンペーンを7月17日から8月16日まで展開した。ポートアイランド北公園でのオープニングイベントを皮切りに、北野、有馬、六甲、摩耶、灘、須磨、港、兵庫と異なる顔と個性を持った各界隈で、それぞれ工夫をこらした催しが梅雨空を吹きとばす熱気で連日繰り広げられ、観光客の眼を楽しませた。この夏、神戸を訪れる人の出足も上々で、町は若々しい活気で賑わった。